



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 248]

नई दिल्ली, मंगलवार, जून 6, 2006/ज्येष्ठ 16, 1928

No. 248]

NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 6, 2006/JYAISTHA 16, 1928

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 6 जून, 2006

सं. 54/2006-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 342(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 2925 11 00 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध देश भी कहा गया है), में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए सैंकरिन (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल भी कहा गया है), के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 1 अप्रैल, 2006 में प्रकाशित अपने अनंतिम जांच परिणाम अधिसूचना सं० 14/27/2004-डीजीएडी, तारीख 1 अप्रैल, 2006 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

[क। भारत को संबद्ध देश से संबद्ध माल का निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है ;

[ख। घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

[ग। यह क्षति संबद्ध देश से पाटित आयातों के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी निर्यातों पर, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के

टैरिफ मद सं० के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि के समतुल्य, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, के दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम	टैरिफ मद सं०	माल का विवरण	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	शंघाई फार्चून कैमिकल्स कं० लि० चीन	मैजेस्टिक इंटरनेशनल ट्रेडिंग कं० लि०	1643.92	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	शंघाई फार्चून कैमिकल्स कं० लि० चीन	मैजेस्टिक इंटरनेशनल ट्रेडिंग कं० लि० के सिवाय अन्य कोई	1643.92	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	काइफेंग जिगदुआ फाइन कैमिकल फैक्टरी	कोई	1568 19	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	ताइनजिन चेजजि कैमिकल कं० लि०	कोई	1576.97	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	2770.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय अन्य देश	कोई	कोई	2770.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7	2925 11 00	सैकरिन	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय अन्य कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	2770.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क 5 दिसम्बर, 2006 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण:—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनियम दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) की उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 48 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/54/2006-टीआरयू]

सेनल बजाब, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 6th June, 2006

No. 54/2006-CUSTOMS

G.S.R. 342(E).—Whereas, in the matter of import of Saccharin (hereinafter referred to as the subject goods), falling under the Tariff item 292 11 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Customs Tariff Act), originating in or exported from the People's Republic of China, (hereinafter referred to as the subject country), the designated authority in its preliminary findings vide notification No.14/27/2004 -DGAD, dated the 1st April, 2006, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 1st April, 2006, has come to the conclusion that—

- (i) the subject goods have been exported to India from the subject country below its normal value;
- (ii) the domestic industry has suffered material injury;
- (iii) the injury has been caused by the dumped imports from subject country; and

has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in or exported from the subject country.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country as specified in the corresponding entry in column (4), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Tariff item	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	2925 11 00	Saccharin	People's Republic of China	People's Republic of China	Shanghai Fortune Chemicals Co. Ltd., China.	Majestic International Trading Co. Ltd.	1643.92	MT	US Dollar

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2.	2925 11 00	Saccharin	People's Republic of China	People's Republic of China	Shanghai Fortune Chemicals Co. Ltd., China.	Any other than Majestic International Trading Co. Ltd.	1643.92	MT	US Dollar
3	2925 11 00	Saccharin	People's Republic of China	People's Republic of China	Kaifeng Xinghua Fine Chemical Factory	Any.	1568.19	MT	US Dollar
4	2925 11 00	Saccharin	People's Republic of China	People's Republic of China	Tianjin Changjie Chemical Co. Ltd.	Any.	1576.97	MT	US Dollar
5	2925 11 00	Saccharin	People's Republic of China	People's Republic of China	Any.	Any.	2770.48	MT	US Dollar
6	2925 11 00	Saccharin	People's Republic of China	Any country other than People's Republic of China	Any.	Any.	2770.48	MT	US Dollar
7	2925 11 00	Saccharin	Any country other than People's Republic of China	People's Republic of China	Any.	Any.	2770.48	MT	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective up to and inclusive of the 5th day of December, 2006, and shall be payable in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F.No.354/54/2006-TRU]

SONAL BAJAJ, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 6 जून, 2006

सं. 55/2006-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 343(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, [सा० का० नि० 118 (अ), तारीख 1 मार्च, 2002] सं. 21/2002-सीमाशुल्क, तारीख 1 मार्च, 2002 द्वारा प्रकाशित हुई थी, का निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात्—

उक्त अधिसूचना में, सारणी में, कम सं० 154 और उससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित क्रम सं० तथा प्रविष्टियाँ प्रतिस्थापित की जायेंगी अर्थात्—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
“154.	48	अखबारी कागज— (i) पट्टी या रोल में जिसकी चौड़ाई 34.92 सें.मी.0 से कम न हो; या (ii) आयताकार (जिसमें वर्ग भी शामिल है) शीट में जो एक तरफ से 34.92 सें.मी.0 से कम न हो और दूसरी तरफ से बिना मुड़े हुए 15 सें.मी.0 से ज्यादा हो	5 प्रतिशत	शून्य	—”

[फा. सं. 332/44/2000-टीआरयू]

सोनल बजाज, अवर सचिव

टिप्पणः—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, सा० का० नि० 118 (अ), तारीख 1 मार्च, 2002 द्वारा प्रकाशित हुई थी, एवं उसका अंतिम संशोधन अधिसूचना सं० 53/2006-सीमाशुल्क, तारीख 31 मई, 2006 [सा० का० नि० 330 (अ), तारीख 31 मई, 2006] द्वारा किया गया।

NOTIFICATION

New Delhi, the 6th June, 2006

No. 55/2006-CUSTOMS

G.S.R. 343(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 21/2002-Customs, dated the 1st March, 2002 which was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R.118 (E), dated the 1st March, 2002, namely:-

In the said notification, in the Table, for S.No. 154, and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely:-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
“154.	48	Newsprint - (i) in strips or rolls of a width not less than 34.92 cm; or (ii) in rectangular (including square) sheets with one side not less than 34.92 cm and the other side exceeding 15 cm in the unfolded state	5%	Nil	—”

[F. No. 332/44/2000-TRU]

SONAL BAJAJ, Under Secy.

Note.—The principal notification was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R. 118(E), dated the 1st March, 2002 and was last amended by notification No.53/2006-Customs, dated the 31st May, 2006 which was published in the Gazette of India, Extraordinary vide number G.S.R. 330(E), dated the 31st May, 2006.

1721 GI/06-2

अधिसूचना

नई दिल्ली, 6 जून, 2006

सं. 33/2006-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क

सा.का.नि. 344(अ).—केन्द्रीय सरकार, केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 5/2006-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 1 मार्च, 2006 भारत के राजपत्र, असाधारण में सा०का०नि० 95 (अ), तारीख 1 मार्च, 2006 में निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात्:-

उक्त अधिसूचना में, सारणी में, क्रम सं० 49 के समक्ष स्तंभ (3) की प्रविष्टि के स्थान पर, प्रविष्टि “सभी माल” प्रतिस्थापित की जायेगी।

[फा. सं. 356/23/2006-टीआरयू]

सोनल बजाज, अवर सचिव

टिप्पणी:—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, सा०का०नि० सं० 95 (अ) तारीख 1 मार्च, 2006 द्वारा प्रकाशित की गई थी और उसका अंतिम बार भारत के राजपत्र, असाधारण, में अधिसूचना सं. 25/2006-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, तारीख 20 मार्च, 2006, सा.का.नि. सं. 168(अ) तारीख 20 मार्च, 2006 द्वारा संशोधन किया गया था।

NOTIFICATION

New Delhi, the 6th June, 2006

No. 33/2006-Central Excise

G.S.R. 344(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 5/2006-Central Excise, dated the 1st March, 2006 which was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R.95(E), dated the 1st March 2006, namely:-

In the said notification, in the Table, against S.No. 49, for the entry in column (3), the entry “All goods” shall be substituted

[F.No.356/23/2006-TRU]

SONAL BAJAJ, Under Secy.

Note.—The principal notification was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R.95(E), dated the 1st March, 2006 and was last amended by notification No.25/2006-Central Excise, dated the 20th March, 2006 which was published in the Gazette of India, Extraordinary vide number G.S.R. 168(E), dated the 20th March, 2006.